

327511-2026 - Wettbewerb

Finnland – Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen – Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta
OJ S 92/2026 13/05/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen - Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: KSS Energia Oy

E-Mail: katri.myllyntausta@kssenergia.fi

Tätigkeit des Auftraggebers: Mit Strom zusammenhängende Tätigkeiten

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta

Beschreibung: Hankinta koskee KSS Energia Oy:n Hinkismäen voimalaitoksen 10 kV keskijännitekojeiston uusintaa sekä oikosulkuvirranrajoitinyksikön toimittamista

sähkökattilaliitintää varten. Hankintaan sisältyy keskijännitekojeiston ja oikosulkuvirranrajoitinyksikön: suunnittelu, toimitus, asennus ja käyttöönotto. Toimituslaajuus sisältää keskijännitekojeiston ja oikosulkuvirranrajoitinyksikön varustettuna tarvittavilla rakenteilla ja materiaaleilla. Laitteisto sijoitetaan olemassa olevaan kojeistotilaan. Asennustyöt on tarkoitus toteuttaa touko-kesäkuussa 2027. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin hankintailmoituksen teknisessä liitteessä (Hankintailmoitus_10kV keskijännitekojeisto). Hankinta edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Swecoon kuuluva Fimpec Engineering Oy toimii hankinnassa konsulttina.

Kennung des Verfahrens: b78b12e7-6b5b-4bf2-b7ae-a3c28906de7d

Verfahrensart: Verhandlungsverfahren mit vorheriger Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Hankinta toteutetaan noudattaen vesihuollon, energianjakelun, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivia hankintaviranomaisia koskevaa lainsäädäntöä (Laki vesi- ja energihuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista 1398/2016, jäljempänä "Eritysisalojen hankintalaki"). Sopimuksen arvioitu arvo ylittää EU:n kynnysarvon, hankintamenettelynä on Eritysisalojen hankintalain mukainen neuvottelumenettely. Hankintamenettelyn ensimmäisessä vaiheessa hankinnasta kiinnostuneita ehdokkaita pyydetään jättämään osallistumishakemukset neuvottelumenettelyyn. Ehdokkaiden valinta neuvotteluvaiheeseen tehdään kahdessa erillisessä vaiheessa. Vaihe 1. Soveltuvuuden arviointi (kelpoisuus) Hankintayksikkö arvioi kaikkien osallistumishakemuksen jättäneiden ehdokkaiden soveltuvuuden tämän hankintailmoituksen poissulkemisperusteiden, soveltuvuusvaatimusten, taloudellis-rahoituksellisten vaatimusten sekä teknisen suorituskäyvyn ja ammatillisen pätevyyden vähimmäisreferenssivaatimusten perusteella. Ehdokkaat, jotka eivät täytä vaatimuksia, suljetaan pois menettelystä. Vaihe 2. Soveltuvien ehdokkaiden määrän rajaaminen (vain tarvittaessa) Vaiheen 1 läpäisseistä soveltuvista ehdokkaista valitaan neuvotteluvaiheeseen vähintään kolme (3) ja enintään viisi (5). Mikäli soveltuvia ehdokkaita on

viisi (5) tai vähemmän, kaikki soveltuvat ehdokkaat kutsutaan neuvotteluvaiheeseen ilman määrän rajaamista. Mikäli soveltuvia ehdokkaita on vähemmän kuin kolme (3), hankintayksikkö voi jatkaa hankintamenettelyä soveltuvien ehdokkaiden kanssa. Mikäli soveltuvia ehdokkaita on enemmän kuin viisi (5), määrää rajataan viiteen (5) alla kuvatulla tavalla. Ehdokkaiden määrän rajaaminen Ehdokkaiden määrän rajaamista varten ehdokkaita pyydetään toimittamaan keskijännitekojeistojen toimitusreferenssejä, enintään kahdeksan (8) kappaletta. Näiden referenssien ainoa tarkoitus on tarjota objektiivinen ja läpinäkyvä peruste ehdokkaiden määrän rajaamiselle. Ne eivät korvaa eivätkä lievennä edellä mainittuja vähimmäisreferenssivaatimuksia, joiden täytyminen on edellytys soveltuvuudelle. Rajauksessa käytettävät referenssit voivat olla samoja kuin vähimmäisreferenssivaatimusten täyttämiseksi ESPD-lomakkeella ilmoitetut referenssit. Ehdokas voi halutessaan toimittaa lisäreferenssejä rajausvaihetta varten kahdeksan (8) kappaleen enimmäismäärään asti. Kaikkien rajauksessa käytettävien referenssien on täytettävä samat yleiset ehdot (toteutusajankohta, alueellinen raja, asiakashyväksyntä, tekniset rajaukset) kuin vähimmäisreferenssivaatimusten referenssien. Rajaussäännöt Soveltuvat ehdokkaat sijoitetaan paremmuusjärjestykseen kaikkien hyväksytyjen keskijännitekojeistoreferenssiensä (enintään 8 kpl) yhteenlasketun oikosulkukestoisuusarvon (kA) perusteella. Viisi (5) ehdokasta, joilla on suurin yhteenlaskettu oikosulkukestoisuusarvo, valitaan neuvotteluvaiheeseen. Mikäli ehdokkailla, joiden sijoitus määrää valinnan neuvotteluvaiheeseen, on identtinen yhteenlaskettu oikosulkukestoisuusarvo (kA), valinta ratkaistaan hankintayksikön järjestämällä arvonnalla. Ehdokkaiden valinta seuraavaan vaiheeseen (neuvotteluvaihe) annetaan tiedoksi kaikille osallistumishakemuksen jättäneille. Hankintamenettelyn kulku Neuvotteluihin valituille tarjoajille lähetetään alustava tarjouspyyntö, jonka aineistoon perustuen tarjoajat tekevät alustavat tarjouksensa. Alustavien tarjousten perusteella määräytyy tarvittavien neuvotteluiden laajuus sekä sisältö. Perehdyttyään tarjoajien alustaviin tarjouksiin, hankintayksikkö lähettää tarjoajille neuvottelukutsut sekä neuvotteluiden aikataulun. Neuvottelutapaamiset järjestetään etäyhteydellä. Hankintamenettelyn aikana sekä erikseen sovittaessa neuvotteluvaiheeseen valituille tarjoajille voidaan järjestää mahdollisuus tutustua hankinnan kohteeseen paikan päällä Kouvolassa. Hankintamenettelyn alustava aikataulu -Osallistumishakemuksen jättämisen määräaika, viikko 22/2026 -Ehdokkaiden valinta seuraavaan vaiheeseen (neuvotteluvaihe), viikko 23/2026 - Neuvottelukutsujen ja alustavan tarjouspyyntömateriaalin lähettäminen, viikko 23/2026 - Alustavien tarjousten jättämisen määräaika, viikko 26/2026 -Neuvottelut, viikko 32/2026 - Lopullisen tarjouspyynnön julkaisu vko 33/2026 -Lopullisen tarjouksen jättämisen määräaika vko 36/2026 -Hankintapäätös vko 37/2026 -Pakollinen odotusaika 14 pv hankintapäätöksen tiedoksisaannista -Sopimuksen allekirjoitus pakollisen odotusajan päätyttyä ja hankinnan saatua lainvoiman. Muutokset yllä kuvattuun aikatauluun ovat mahdollisia ja tarkentuvat hankintamenettelyn edetessä.

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31682300 Mittelspannungsanlagen, 45315500

Mittelspannungsarbeiten, 31214520 Mittelspannungsschalttafel, 31682310

Mittelspannungstafeln

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Voimalankatu 1

Stadt: Kouvola

Postleitzahl: 45130
Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)
Land: Finnland

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Osallistumishakemuksen tai tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, neuvotteluihin osallistumista, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta ehdokkaille tai tarjoajille korvausta. Osallistumiskutsu ja sen materiaalit toimitetaan suomenkielisinä. Neuvottelut käydään suomeksi. Ilmoitusta koskevat kysymykset tulee lähettää Hilma-hankintaportaalin kautta. Muulla tavalla esitettyihin kysymyksiin ei voida vastata tarjouksen tekijöiden yhdenvertaisen kohtelun periaatteen vuoksi. Vastaukset lähetetään kaikille rekisteröityneille Hilma-käyttäjille, jotka ovat osallistuneet hankintaan. Kysymykset ja vastaukset ovat nähtävissä myös Hilma-portaalin ilmoituksen osiossa ”Kysymykset ja vastaukset”. Tarjoajien on tarkistettava tarjousasiakirjoihin tehdyt muutokset ennen tarjouksen jättämistä. Hilman käyttämiseen liittyvissä teknisissä kysymyksissä pyydämme olemaan yhteydessä osoitteeseen hankintailmoitukset@palkeet.fi. Kuvaathan tilanteen mahdollisimman tarkasti ja lisää viestiisi havainnollistavia kuvakaappauksia. Puhelimitse tavoitat Hilman teknisen tuen tarvittaessa numerosta 029 55 636 30 arkisin klo 9–15.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Hinkismäen voimalaitoksen keskijännitekojeiston uusinta

Beschreibung: Hankinta koskee KSS Energia Oy:n Hinkismäen voimalaitoksen 10 kV

keskijännitekojeiston uusintaa sekä oikosulkuvirranrajoitinyksikön toimittamista

sähkökattilaliitintää varten. Hankintaan sisältyy keskijännitekojeiston ja

oikosulkuvirranrajoitinyksikön: suunnittelu, toimitus, asennus ja käyttöönotto. Toimituslaajuus

sisältää keskijännitekojeiston ja oikosulkuvirranrajoitinyksikön varustettuna tarvittavilla

rakenteilla ja materiaaleilla. Laitteisto sijoitetaan olemassa olevaan kojeistotilaan. Asennustyöt

on tarkoitus toteuttaa touko-kesäkuussa 2027. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin

hankintailmoituksen teknisessä liitteessä (Hankintailmoitus_10kV keskijännitekojeisto).

Hankinta edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Swecoon kuuluva Fimpec Engineering Oy toimii hankinnassa konsulttina.

Interne Kennung: 2026-045863-LOT-0001

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Zusätzliche Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45317300 Elektroinstallationsarbeiten für Stromverteilungsanlagen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 31682300 Mittelspannungsanlagen, 45315500

Mittelspannungsarbeiten, 31214520 Mittelspannungsschalttafel, 31682310

Mittelspannungstafeln

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Voimalankatu 1

Stadt: Kouvola

Postleitzahl: 45130
Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)
Land: Finnland

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 30/09/2026
Laufzeit: 30 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Ehdokkaan on oltava viranomaisten asianmukaisesti rekisteröimä organisaatio sovellettavien lakien mukaisesti. Ehdokkaan on täytettävä verotusta, sosiaaliturvamaksuja ja muita vastaavia viranomaismaksuja ja -velvoitteita koskevat lakisääteiset velvollisuutensa siinä maassa, jossa se sijaitsee. Ehdokas sitoutuu toimittamaan Hankintayksikölle tiedot, joita vaaditaan tilaajan selvityselvöllisyydestä ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä säädetyssä lainsäädännössä (Laki tilaajan selvityselvöllisyydestä ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä, 1233/2006, myöhemmin "Tilaajavastuulaki". Ehdokas tiedostaa, että hankinnassa noudatetaan Erityisalojen hankintalaitissa (1398/2016) säädetyjä säännöksiä, koskien osallistujien oikeutta saada tietoja tarjousmenettelyn yhteydessä laadituista ja vastaanotetuista asiakirjoista. Hankintayksikkö pidättää oikeuden pyytää ehdokkaalta milloin tahansa erikseen todistusta kaupparekisteriin tai vastaavaan rekisteriin merkitsemisestä tai todistusta muista ESPD-asiakirjassa vahvistetuista seikoista. Ennen sopimuksen allekirjoittamista valitun toimittajan on toimitettava hankintayksikölle todistukset, jotka osoittavat vahvistuksessa mainitut rekisteröinnit ja maksut. Todistukset eivät saa olla vanhempia kuin kolme (3) kuukautta.

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Gefördertes soziales Ziel: Sorgfaltspflicht im Bereich der Menschenrechte in globalen Wertschöpfungsketten, Faire Arbeitsbedingungen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Informationen über die zweite Phase eines zweiphasigen Verfahrens:

Mindestzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 3

Höchstzahl der zur zweiten Phase des Verfahrens einzuladenden Bewerber: 5

Das Verfahren wird in mehreren aufeinanderfolgenden Phasen durchgeführt. In jeder Phase können einige Teilnehmer ausgeschlossen werden

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Hankintayksikkö arvioi, että hinnan painoarvo on 80–100 %. Hankintayksikkö pidättää oikeuden muuttaa tätä painoarvoa neuvottelumenettelyn aikana edellä mainitun vaihteluvälin rajoissa.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, Mittelwert)

Zuschlagskriterium — Zahl: 90

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Hankintayksikkö arvioi, että laadun painoarvo on 0–20 %. Hankintayksikkö pidättää oikeuden muuttaa painoarvoa, edellä mainitun vaihteluvälin rajoissa, sekä täydentää laadun arviointikriteereitä neuvottelumenettelyn aikana.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, Mittelwert)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Finnisch

Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen: 22/05/2026 10:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30592/enotice/45863>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30592/call-for-tenders>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Finnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Valitulta toimittajalta tullaan vaatimaan tilaajan hyväksymät eurooppalaisen vakavaraisen pankin (luottoluokitus vähintään A-) myöntämät ns. first demand -vakuudet. Vakuuden määrästä, voimassaoloajoista sekä luovutusajankohdista on mahdollista neuvotella hankintamenettelyn seuraavissa vaiheissa.

Frist für den Eingang der Teilnahmeanträge: 01/06/2026 09:00:00 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Hankintayksikkö tekee kirjallisen sopimuksen hankintamenettelyn voittaneen tarjoajan kanssa. Sopimus perustuu NLM 19 Yleiset Sopimusehtoihin hankintayksikön määrittämällä muutoksilla. Sopimukseen sisällytetään keskeiset tiedot sopimuksen täyttämisestä (kuten välitavoitteet ja vahingonkorvaukset). Kirjallisen sopimuksen tekeminen edellyttää hyväksyttyä investointipäätöstä. Mikäli investointipäätöstä ei saada, hankintayksikkö varaa oikeuden keskeyttää hankinta ilman korvausvelvollisuutta tarjoajille. Tästä ilmoitetaan tarjoajille viipymättä. Hyväksytyn investointipäätöksen lisäksi sopimuksen tekeminen edellyttää voittaneelta tarjoajalta Erityisalojen hankintalain (1398/2016) sekä Tilaajavastuulain (1233/2006) mukaisten veloitteiden todentamista sekä täyttymistä.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja
Finanzielle Vereinbarung: Maksuehdoista on mahdollista neuvotella hankintamenettelyn seuraavissa vaiheissa.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Markkinaoikeus

Informationen über die Überprüfungsfristen: Erityisalojen hankintalain 120 §:n mukaan hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: KSS Energia Oy

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: KSS Energia Oy

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: KSS Energia Oy

Registrierungsnummer: 0877511-8

Postanschrift: Hovioikeudenkatu 3

Stadt: Kouvola

Postleitzahl: 45100

Land, Gliederung (NUTS): Kymenlaakso (FI1C7)

Land: Finnland

Kontaktperson: Katri Myllyntausta

E-Mail: katri.myllyntausta@kssenergia.fi

Telefon: +358 417327244

Internetadresse: <https://kssenergia.fi/etusivu>

Sonstige Kontaktpersonen:

Kontaktperson: Fimpec Engineering Oy

E-Mail: eija.jaako@fimpec.com

Telefon: +358 509112114

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Hansel Oy (Hilma)

Registrierungsnummer: FI09880841

Postanschrift: Mannerheiminaukio 1 A

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: +358 295563630

Internetadresse: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Markkinaoikeus

Registrierungsnummer: FI30061576

Postanschrift: Radanrakentajantie 5

Stadt: Helsinki

Postleitzahl: 00520

Land, Gliederung (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finnland

E-Mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: a2ba461d-a05c-4096-93ae-0efc5622c31c - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 12/05/2026 09:13:49 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Finnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 327511-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 92/2026

Datum der Veröffentlichung: 13/05/2026